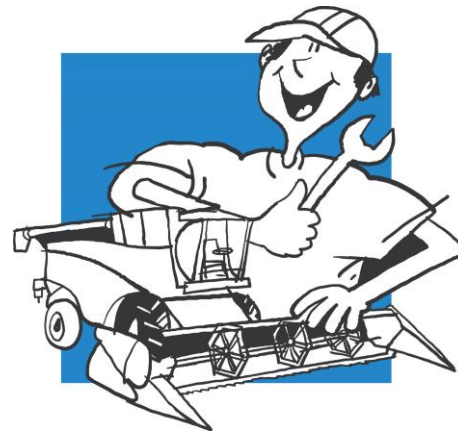
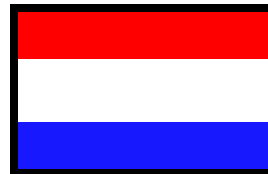
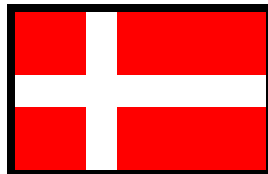
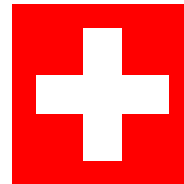
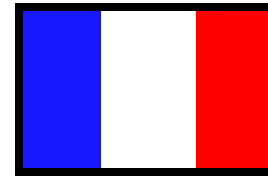
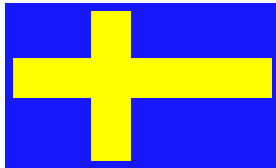


Climmar – Skills 2008



23. - 26. Juni 2008
Aarberg Schweiz

Kandidaten



Schwierigkeiten für die Kandidaten

- Wettbewerbssprachen deutsch, französisch und englisch.
- Für Kandidaten mit einer anderen Muttersprache war es schwer die Aufgaben zu erfassen.
- Die Umsetzung der fremdsprachigen Werkstattunterlagen, war für die Kandidaten schwierig.
- Die Kommunikation zwischen Experten und Kandidaten war schwerfällig. (deutsch-englisch-englisch-schwedisch)

Schwierigkeiten für die Organisation

- Das Finden von Experten mit guten Fremdsprachenkenntnissen
- Die Abstimmung zwischen den eigenen Experten und den begleitenden Experten aus den Gastnationen
- Eine korrekte technische Übersetzung der Dokumente (Postenblätter / Aufgabenbeschreibungen)
- Die Beschaffung von Betriebsanleitungen und Werkstattunterlagen

Verbesserungsvorschläge

- 6 Wochen vor dem Wettbewerb könnten die Aufgaben an den Delegierten des Landes versendet werden. (Dann könnte jedes Land die Aufgaben in die Landessprache Übersetzen)
- Mit den Aufgaben, wird eine Liste der benötigten Betriebsanleitungen und Werkstatthandbücher versendet werden. (So könnten die Unterlagen in der jeweiligen Landessprache beschafft werden – allenfalls auch in Sprachen, die nicht offizielle Skills-Sprachen sind)
- Mit den aufgeführten Massnahmen könnten die sprachlichen Probleme gelöst werden.
- **WICHTIG** bleibt aber die **VERTAULICHKEIT** !

The Winners



1st Tobias FURST



2nd Anthony HALBOUT



3rd Platz Sebastian BARTSCH



3rd Platz Richard BLOK



5th Marco STEHR



6th Jesper VESTERGARD



7th Fredrik ECKEBRING

Impressionen (men at work)



Richard BLOK



Sebastian BARTSCH



Impressionen (visitors & guests)



**The Swedish and the
“oranje” delegation**

**Emil Weiss President of
SMU and Mr. & Mrs. Piet
Tolsma, former President
of EMU**

Impressionen (price ceremonie)



**Stockhorn -
Top destination for top
professionals**

**Sorry for the foggy
weather – but never the
less – fantastic sceneries**

Impressionen (price ceremonie)



It looks as if Pär had fun...

**... and we thank you again
for the “Wiking-Fighter”**

A big thank to....



... our future professionals !



**... our CLIMMAR experts
and friends !**

**See you in 2009 at the
next CLIMMAR SKILLS**

-

**the best for
agro mechanical engineering**